

2007

Trubky a tvarovky z podélně svařovaných žárově
pokovených ocelových trubek s hladkým koncem
a hrdlem pro systémy odpadních vod -
Část 2: Rozměry

ČSN
EN 1123-2

13 2201

Pipes and fittings of longitudinally welded hot-dip galvanized steel pipe with spigot
and socket for waste water systems -
Part 2: Dimensions

Tubes et raccords de tube, soudés longitudinalement en acier galvanisé à chaude,
à manchon enfichable pour réseaux d'assainissement -
Partie 2: Dimensions

Rohre und Formstücke aus längnahtgeschweißtem,
feuerverzinktem Stahlrohr mit Steckmuffe für Abwasserleitungen -
Teil 2: Maße

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1123-2:2006. Překlad byl zajištěn Českým
normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze uvedené evropské normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1123-2:2006. It was translated by
Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 1123-2 (13 2201) z dubna 2000.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Oproti EN 1123-2:1999 byl rozšířen výběr jmenovitých velikostí některých tvarovek, přičemž došlo též ke změně délkových rozměrů.

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 295 (všechny části) zavedena v ČSN EN 295 - všechny části (72 5201) Kameninové trouby, tvarovky a spoje trub pro venkovní a vnitřní kanalizaci

EN 877 zavedena v ČSN EN 877 (13 8110) Litinové trubky a tvarovky, jejich spoje a příslušenství pro odvádění vody z budov - Požadavky, zkušební metody a zabezpečování jakosti

EN 1123-1 zavedena v ČSN EN 1123-1 (13 2201) Trubky a tvarovky z podélně svařovaných žárově pozinkovaných ocelových trubek s hladkým koncem a hrdlem pro systémy odpadních vod - Část 1: Požadavky, zkoušení, řízení jakosti

EN 1329-1 zavedena v ČSN EN 1329-1 (64 3180) Plastové potrubní odpadní systémy (pro nízkou a vysokou teplotu) uvnitř budov - Neměkčený polyvinylchlorid (PVC-U) - Část 1: Požadavky na trubky, tvarovky a systém

EN 1451-1 zavedena v ČSN EN 1451-1 (64 3181) Plastové potrubní odpadní systémy (pro nízkou a vysokou teplotu) uvnitř budov - Polypropylen (PP) - Část 1: Požadavky na trubky, tvarovky a systém

EN 1453-1 zavedena v ČSN EN 1453-1 (64 3191) Plastové potrubní odpadní systémy se strukturovanou stěnou (pro nízkou a vysokou teplotu) uvnitř budov - Neměkčený polyvinylchlorid (PVC-U) - Část 1: Požadavky na trubky, tvarovky a systém

EN 1455-1 zavedena v ČSN EN 1455-1 (64 3187) Plastové potrubní odpadní systémy (pro nízkou a vysokou teplotu) uvnitř budov - Akrylonitrilbutadienstyren (ABS) - Část 1: Požadavky na trubky, tvarovky a systém

EN 1519-1 zavedena v ČSN EN 1519-1 (64 3186) Plastové potrubní odpadní systémy (pro nízkou a vysokou teplotu) uvnitř budov - Polyethylen (PE) - Část 1: Požadavky na trubky, tvarovky a systém

EN 1565-1 zavedena v ČSN EN 1565-1 (64 3175) Plastové potrubní odpadní systémy (pro nízkou a vysokou teplotu) uvnitř budov - Směsi kopolymerů styrenu (SAN + PVC) - Část 1: Požadavky na trubky, tvarovky a systém

EN 1566-1 zavedena v ČSN EN 1566-1 (64 3176) Plastové potrubní odpadní systémy (pro nízkou a vysokou teplotu) uvnitř budov - Chlorovaný polyvinylchlorid (PVC-C) - Část 1: Požadavky na trubky, tvarovky a systém

Vypracování normy

Zpracovatel: HYDROPROJEKT CZ a.s., Praha, IČ 26475081, Ing. Milan Heřt

Technická normalizační komise: TNK č. 95 Kanalizace

EVROPSKÁ NORMA	EN 1123-2
EUROPEAN STANDARD	
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	Listopad 2006

ICS 23.040.10; 23.040.40; 23.040.60
2:1999

Nahrazuje EN 1123-

Trubky a tvarovky z podélně svařovaných žárově pokovených ocelových
trubek s hladkým koncem a hrdlem pro systémy odpadních vod -

Část 2: Rozměry

Pipes and fittings of longitudinally welded hot-dip galvanized steel pipe with
spigot and socket for waste water systems -

Part 2: Dimensions

Tubes et raccords de tube, soudés
longitudinalement en acier galvanisé
à chaude, à manchon enfichable
pour réseaux d'assainissement -
Partie 2: Dimensions

Rohre und Formstücke
aus längnahtgeschweißtem,
feuerverzinktem Stahlrohr mit Steckmuffe
für Abwasserleitungen -
Teil 2: Maße

Tato evropská norma byla schválena CEN 2006-10-13.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za
kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na
vyžádání v Řídícím centru nebo u kteréhokoli člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v
každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou
notifikuje Řídícímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie,
Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Maltý, Německa, Nizozemska,
Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království,
španělska, švédská a švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídící centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2006 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 1123-2:2006:E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Strana

Předmluva

..... 5

Úvod

..... 6

1 Předmět normy

.. 7

2 Citované normativní dokumenty..... 7

3 Termíny a definice..... 8

4 Značky a zkratky..... 8

5 Rozměry 8

5.1 Všeobecně a mezní úchytky..... 8

5.2 Hrdla 9

5.3 Trubky 10

5.4 Oblouky a kolena

12	
5.5	
Odbočky	
.....	
.....	15
5.6	
Napojovací tvarovky a	
přechodky.....	21
5.7	
Redukce	
.....	
.....	34
5.8	
Zápachové	
uzávěrky	
.....	
.....	38
5.9	
Čisticí	
tvarovky	
.....	
..	42
5.10	
Ostatní	
tvarovky	
.....	
43	
6	
Příslušenství	
.....	
.....	44
6.1	
Zabezpečení proti	
vysunutí.....	44
6.2	
Zátky	
.....	
.....	46
7	
Těsnění	
.....	
.....	48
7.1	
Všeobecně	
.....	
.....	48
7.2	
Těsnění pro DN 40 až DN 200 - Tvar M	

1.....	48
7.3 Těsnění o jmenovité světlosti DN 250 a DN 300 - Tvar M	
2.....	49
7.4 Přítlačný kroužek z elastomeru o jmenovité světlosti DN 250 a DN 300 - Tvar M	
3.....	49
7.5 Přechodové těsnění - pro přechod ze speciálního ocelového hrdla na odpadní trubku z plastu - Tvar E 12	
D.....	50
7.6 Těsnění pro kruhový čisticí otvor v čisticích tvarovkách tvaru H 1 - Tvar H 1	
D.....	51
7.7 Těsnění pro obdélníkové čisticí otvory - Tvar H 2 D a těsnění pro oválné čisticí otvory - Tvar H 3 D.....	52

Strana 5

Předmluva

Tento dokument (EN 1123-2:2006) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 165 „Kanalizace“, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do května 2007 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu anebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do května 2007.

Tento dokument nahrazuje EN 1123-2:1999.

Tato norma, která platí pro trubky a tvarovky z podélně svařovaných žárově pokovených ocelových trubek s hladkým koncem a hrdlem pro systémy odpadních vod, sestává z těchto částí:

- Část 1: Požadavky, zkoušení, řízení jakosti
- Část 2: Rozměry
- Část 3: Rozměry a speciální požadavky pro podtlakové kanalizační systémy a kanalizační systémy v lodním stavitelství

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou povinny převzít tuto evropskou normu národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarsko.

Strana 6

Trubky a tvarovky z podélně svařovaných žárově pokovených ocelových trubek s hladkým koncem a hrdlem pro systémy odpadních vod, které stanoví tato evropská norma, se používají v gravitačních kanalizačních systémech budov. Na podtlakové kanalizační systémy a na kanalizační systémy v lodním stavitelství je třeba formulovat další požadavky a další specifikace rozměrů součástí a spojovacích dílů používaných v těchto systémech. Součásti používané v podtlakových kanalizačních systémech a v kanalizačních systémech lodního stavitelství stanoví EN 1123-3.

1 Předmět normy

Tato evropská norma platí pro trubky a tvarovky z podélně svařovaných žárově pokovených ocelových trubek s hladkým koncem a hrdlem pro systémy odpadních vod. Stanoví rozměry a mezní úchytky trubek, tvarovek, spojovacích dílů trubek a svarů a zavádí soustavu značek pro různé druhy trubek a tvarovek, které splňují stanovené požadavky. Tuto část normy je nutno používat společně s EN 1123-1. Tato část normy se nevztahuje na značení. Značení je předmětem EN 1123-1.

-- Vynechaný text --